

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-й
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: уліця
Червоного ч. 10.

ПИСЬМА приймаєть
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окремє заданє і за вло-
женням оплати почт.

РЕКЛАМАЦІЇ
неопечатані візьмі від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників па-
саж Гавсманна 9 і в ц.к.
Староствах на про-
вінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року К 2-40
на чверть року К 1-20
місячно . . . К—40
Поодинокє число 2 с.

З поштовою пе-
ресилкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року К 5-40
на чверть р. К 2-70
місячно . . . К —90
Поодинокє число 6 с.

Вісти політичні.

Делегації

Серед звичайного церемоніялу відбуло ся
вчєра перед полуднем торжественне відкритє
делєгацій. Відкритє, як звістно, довершив
Найд. Архикнязь Франц Фердинанд в заступ-
стві Цісаря.

Перед годиною 11 зібрали ся австрійські
делєгати в білій сали королівського замку, к-
ди увів їх маршалок двора гр. Пальфі. Явили
ся: міністер справ заграничних гр. Еренталь,
бар. Бінерт, спільні міністри, капітан гвардії
і старший гофмайстер двора гр. Румерскірх.

Наслідник престолу Найдост. Архикнязь
Франц Фердинанд увійшов на сальо, повитаний
живими оплесками і удав ся на підвисшенє.

Президент делєгації Бернрайтер виголо-
сив до Архикнязя слїдуючу промову:

Переповнені незмінною вдячністю наро-
ди споглядають на Монарха яко сторожа мира
і опікуна кожної мирної праці. Також народи
Австрії повитають з радістю ті часи, в ко-
трих буде можливо удержати благословеніє
мира без всяких уоружєнь, в яких нині дер-

жави суперничають між собою. Але наша Мо-
нархія, доки та висока цїль не буде досягнена,
не може виставляти на небезпечність свого
значіння, своїх впливів і своєї безпечности, за-
нимаючи якесь окреме становище. Для того то
делєгація піддаєть совістному розслідуви пред-
ложеної їй задачу висшого кредиту на оружну
силу, маючи при тім на оці міжнародне стано-
вище Монархії, але мусить рівночасно узвгляд-
нити також совістно економічну спроможність
народів Монархії.

Делєгація має надію, що конєчні видатки
на одноцїльну, на старих засадах оперту армію
будуть ухвалені. Усуненням всяких перепон, а
іменно при помочи дожджаного порозуміння на-
родів і нездержаного економічного розвитку
будемо в силі відповісти всім нашим сусїль-
ним зобов'язанням і піднесеню нашої сили ору-
жної без журби о висоту тих тягарів.

На ту промову відповів Найдост Архи-
князь як слїдує:

Припало мені в участі почесне поруче-
нє заступати Є. Ц. і К. Величєство. Почуваю
вірного прив'язаня, яке панове тільки що ви-
словили, подам до відомости Єго ц. і к. Вели-
чєства. На початку вашої успішної діяльности,
до котрої нині приступаете, вітаю вас ім. Є.
ц. і к. Величєства. Передовсім мушу вислови-
ти Найвисше вдоволенє з того приводу, що

внїшні відносини Монархії укладають ся зо-
всім користно. Оперті на союзах, дякуючи яким
удержуємо добрі відносини зі всіми державами,
і на будучє, як доси, будемо старати ся о у-
спїшне удержанє мира. Що до войскової упра-
ви, то бюджет, який панам предложєно, в по-
рівнаню з минулим роком виказує делку під-
вишку, яка потягає за собою спростованє спе-
ціальних бюджетових позицій. А що-до воєн-
ної маринарки, то правительєство домагає ся
більших кредитів, аби в порівнаню до уору-
жєнь інших держав, наша маринарка станула
на висоті своєї задачі. Ті кредити не тільки не
піднесуть боєву силу маринарки, але приве-
суть ще й користь економічну. Іменем Є. ц. і
к. Величєства маю вам висловити Найвисше
довіря до вашої випробованої розваги і вашого
парляментарного запалу а також бажанє кори-
стного вислїду вашому трудови. Вітаю панів
щиро.

О 12 год. в полуднє так само святачно
відбуло ся прип'ятє угорської делєгації. През.
Зічі славив Цісаря як миротворця. Архикнязь
відповів так само як в делєгації австрійській.

По відкритю делєгацій приймив Найд.
Архикнязь на аудієнції обох президентів міні-
стрів, насамперед бар. Бінерта, а відтак гр.
Гедєрваріого.

О год. 2 з полудня розпочало ся засїданє

4)

ДАВНІ СПОМИНИ.

Оповіданє з французького.

(Конець).

— Ба! — сказала Сильвіяна спокійно —
він цілий відданий своєму малярєству. Впрочім
хоч не знаю єго, гадаю, що мусить бути со-
вістний і добрий чоловік... поет, коли уміє
розуміти красу такого дня як нині і совістний
артист, бо виставляє ся на ревматизм для
любви правди—і простодушний, коли осмілює
ся розпочинати то, що Кєро тільки разів зро-
бив в спосіб не до наслідуваня. А колиб на-
віть був балакливий, щож нам може зробити?

— Гадаю лиш о вас — сказав полковник.
По єї устах перелетів півусміх, коли
погадала собі, що давніше не тільки турбував
ся, аби єї не скомпромітувати.

— В моїм віці нічого вже не бою ся; я
мусіла би хіба зробити який шалений поступок,
аби мої приятелі утратили віру в мене. Бо
маю багато приятелів, добрих приятелів більше
ніж на те заслугою. Слова псалму: „щасливі
ті, котрих грїхи укриті, а похибки даровані“
могли би бути примінені до мене. Я ніколи не
була скритою, а однак не знаю, як то стало
ся, що люди були для мене все ласкаві і тому
між многими прикростями не мала я тої най-
гіршої зі всіх, щоби спокій моєї бідної мамі

був нарушений. Віра єї в мене не захитала ся
аж до кінця єї житя.

Така щира, покірна і горда, так відважно
йдуча до цїли, без побічної гадки, без жалоби,
не виявляючи нікого.

Зворушенє, яким не міг заволодіти, стис-
нуло пана де Бресль за горло.

— Давно вже як ваша мати умерла?

— П'ять літ...

— І ви самі на світі?

— Мій Боже, ні, маю мою працю, мої
діти...

— Чи зі вагляду на матір вирекли ся ви
виступів на сцєпі, о яку я вже наперед...
пам'ятаєте... був задрістний?

Удала, що не чує послїдних слів.

— Я стратила голос, ось все, тоді...

Ви о тім не знали! Я була хора, дуже хора,
горячка мозку, тиф, чи я знаю?... І я вже
ніколи не прийшла зовсім до себе... Анемія,
невидічне ослабленє полишило ся, а до того
катар легких. Одна недуга за другою. Я мала
все трохи слабї груди, а холодний клімат
Версалью може не служив мені по такій недузі.
Словом то, що ви називаете моїм хорошим
голосом, вже ніколи не вернуло. Я утратила
голос цілковито. Колиб то було прийшло нагло,
моя журба і так вже незвичайно велика була
би перемінїла ся в розпуку... Я була би того
не пережила... а навіть—з того що я перебула...
адаєть ся мені, що я в силі зрозуміти біль
матери по утраті одинокї дитини, бо лиш то
одно мала я на світі.

Повіки опустили ся на то, що, як п. де

Бресль побачив, мало бути сльозою, але она
й не показала, лишє ледве легко дрожащим
голосом додала:

— Може остаточно ліпше стало ся.

Зі стисненням серцем ждав, аби яснійше
виявила свої гадки.

— Так, я не мала би сили добровільно
вирєчи ся.

Коли поглянула тепер на него, він мав
вогкі очі. Нічого більше не зворушувало єго
як хоробрість, а без сумніву тій слабій жен-
щині не хибувало єї.

Взяв єї руку, котрої не борошипла єму,
підніс єї з почєстїєю до уст і повторив:

— Прости мені!

Тепер не удавала, що не розуміє і відпо-
вила сердєчно:

— Не роби собі ніяких докорів. Тобі мо-
же завдячую мій спокій і честність мого житя.
Тоді, коли ми стрітили ся, молоді обоє, я га-
дала, що маю всякі права до щастя, манила
мене артистична кар'єра, грозили мені тисячі
небезпечностей, а я не чула в собі ні сили ні
відваги, аби з ними бороти ся. І щож? Перша
похибка, перший біль охоронив мене і ура-
тував.

— І не позволяєш мені казати, що житє
є поганє! — скрикнув — то житє, котре ро-
бить з нас катів або жертви, не розумію, в я-
кій цїлі.

— Не жалую ся на моє житє — відпові-
ла Сильвіяна, що тепер виглядала на двацять
літ завдяки доброті і сердєчності, які з неї
сіяли. — Я мала свою хвилю щастя.

австрійської делегації під проводом президента дра Бернрайтера. По відчитанню впливів, провідник комісії фінансової Зазворка пропонує устне справоздає о бюджетовій провізорії.

На його внесення ухвалено поставити на деннім порядку нарад бюджетову провізорію в дорозі наглядній.

Справоздаєць дел. Грабмайр поручив прийняти тримісячної бюджетової провізорії.

В дискусії забирали голос дел. Масарик, котрий обговорював процес Васича і справу фальшовання документів. На закиди Масарика, піднесені против австрійського посольства в Білграді в справі Васича, відповідав гр. Еренталь. Промовляли ще делегати Удржалъ, Тесич-Павичич, Зелігер, Гесман і справоздаєць Грабмайр, по чім прийнято бюджетову провізорію в 2 і 3 читанню.

По короткій перерві, коли надійшло повідомлення, що угорська делегація також ухвалила провізорію бюджетову, президент ствердив тожність обох ухвал і замкнув засідане, заявляючи, що дальші засідання делегації розпочнуть ся дня 20 січня насамперед в комісіях.

По прийнятті делегацій відбув ся обід, в котрім взяли участь двірські достойники. О годині 2¼, Найдост. Архикнязь відїхав назад до Відня. Публіка зготувала ему овацію. О годині 6¾, вечером прибув Архикнязь до Відня, а о год. 10¼, відїхав до Конопішт. Дня 31 с. м. прибуде Архикнязь з женою до Відня, аби зложити Цісареві новорічні желання.

НОВИНКИ.

Львів, дня 30-го грудня 1910.

— Відзначенє. Є. В. Цісар надав старшим радникам скарбовим кр. дирекції скарбу у Львові: Адольф. Павловському і Йос. Добіі, ордери Зелізної Корони III кл. з увільненем від такси.

— Іменованя. II. Міністер скарбу іменував в етаті урядників до удержання евіденції катастру податку ґрунтового стар. геометра евіденційного I класи, Зенона Данкевича та старших геометрів евіденційних II класи: Вілльгельма Ноага і Стан. Лятинка, інспекторами евіденційними в VIII класі ранги — II. Управитель Міністерства рільництва іменував старшого ветеринаря повітового, Йосифа Загурского інспектором ветеринарним. — II. Управитель Міністерства рільництва іменував старшого ветеринаря повітового Йосифа Загурского, інспектором ветеринарним.

— 3 почти. З днем 1 січня 1911 заводиться в ц. к. уряді почтовім в Сокалі цілоденну телеграфічну службу т. в в літі від год. 7 в зимі від 8 рано до 9 вечером.

— Посади в судівництві. Міністерство справедливости, прихилиючи ся до внесенє Президії вишого суду красивого у Львові і постановило системізувати в окрузі львівській апеляції в часі від 1910—1913 р. 31 нових посад радників, 20 посад повітових судитів, 37 посад судитів і 66 посад канцелярських урядників, а також помножити кількість канцелярських помічників о 65. Сего року обсаджено вже 8 посад радників, 5 посад повітових судитів, 9 посад судитів і 18 посад канцелярських урядників, та помножено число канцелярських помічників о 17. В слідуючім році Міністерство справедливости чи там президія вишого суду краєвого обсади дальших 5 посад радників, 3 посади повітових судитів, 5 посад судитів і 9 посад канцелярських урядників. Число канцелярських помічників буде помножене о 14.

— Дрібні вісті. Від вітка веде ся у Львові перед судом присяжних карна розправа против Андрія Пшуга, Юліана Кисілевського, Онуфрія Гелева, б. проф. в Коломиї, Вол. Киндія і дря Івана Гриневецкого, одв. редактора „Прікарпатської Руси“, котрих заїзав о. Давидик о обиду чести. Розправа витягає всілякі бреди і погані вчинки, якихсь допускали ся обжаловані і др. Дудикевич, посол і адвокат в Коломиї. — На філії почтовій при ул. Об'їздовій викрито спроневерє на суму 2254 К. Одного з урядників арештовано. — Пані Кар. Шидловська згубила в переході через улицю Академічну золотий перстєнь з брилянтом вартости 450 К. — З Мервиці втекла в дому родичів 13-літня Марія Лука, а матір дала о тім знати львівській поліції, котра знайшла її в арешті, де

її замкнули за крадіж двох зарукавків і кілька шук біля на шкоду М. Фурмана, котрий її придержав і віддав в руки поліції. — Цікови Бернштайнові вкрадено з воза на площі Збіжевії 21 кіло масла вартости 63 К, а Мехлеа Мешови вкрав якийсь Тененбавм 4 коробки завиваних оселедців вартости 15 К. — В Парижі в касарні 54 пп. вибух огонь, котрий знищив однострої і оружє. Згоріло 12.000 карабінів. Шкода виносить цівгара мільона франків. — На ул. Городецькій зловлено пару карих коний, котрі блукали ся улицями міста, а поліція віддала їх в ошїку комісаріату II части міста.

— Спроневерє. До львівської в'язниці краєвого суду карного віддано сими днями арештованого у Відні книговодця Руд. Пляйнера, зайнятого у львівській фабриці акумуляторів фірми „Пляєн і Ска“, котрий допустив ся спроневерє на шкоду тої фірми в сумі 22.100 К. Пляйнер через кілька місяців фальшував проворним способом книги і в той спосіб заїзав гроші. Недавно тому взяв він урлоп і виїхав до Відня, а тоді викрито спроневерє.

— Львівський Руск. Народ. Театр в Стрию під дирекцією Йосифа Стадника.

В неділю дня 1 січня 1911. „В віч під Івана Купала“, народний образ зі сцївами і танцями в 4 діях М. Старицького. В IV дії „Купальська справа“ М. Лисенка.

Віторок 3 січня 1911. Новість на рускій сцені „Вільгельм Тель“, драма в 5 діях а 10 відслонах Ф. Шпільера.

— Самоубийчий замах. Вчєра перед полуднем в касарні міської сторожі акцизової на личаківській рогації стрілив до себе в самоубийчїм намірі, 19-літній Людвик Корнель, стражник акцизовий, вийшовши перед тим до виходка. Заїзвана поготівля ратункова відставила его в грізнім стані до шпиталю. Нещасливий розповідав, що від кількох днів був так недужий, що не міг виконувати служби а мимо его просьби не дали ему урлопу. Крім того інспектор сторожі акцизової шиканував его а то довело его до такої розпуки, що постановив собі жите відобрати.

— Чума в Росії. Вже давнїше потували ми чутку, що ше в жовтні появилася була далеко на сході в російській державі страшна пошєсть, чума. Іменно наспіла була з Манджу-

Рівночасно висунула свою долоню з его руки і додала:

— Але говорім о вас.

Засипала его питаннями, на котрі був приневолений відповідати, зраджуючи ся мимохіть, що мав більше самолюбства, гордості і непривітливости, як звичайно стрічає ся.

Одержав багато в житю, але бажав більше і внаслідок того нарікав на несправедливість і з нетерпеливістю приймав найдрібніші неудачі.

З погордою оцінював стремлення і погляди часу, в котрім все змінє ся і відновлює серед грізних живел, що приказують приватним інтересам уступати місця для публічного добра.

Був то цілий ряд засудів без милосердія, на людий і річи, висказуваний з дивною тіснотою ума чоловіком такої інтелігенції і бездоганної чесноти, котрий мимо того був невеличким ненаситним бажань і повний улєредженє.

Довго і широко осмїляли ся оповідати тїм видіченій бідачі о клопотах, які ему принесла кар'єра, котрої ему загально заїдувано.

Сильвіяна слухала его, не перебиваючи і жалуючи его тільки для того, що не був спосібний вірити і пожертвувати ся. Коли пані де Бресль, о котрій багато доброго чула, не могла причинити ся до его щастя, то він хибав менше причинював ся до щастя пані де Бресль. Забуваючи, перед ким висказує свої жалі на все, що не було ним самим, виявив ціле своє огірченє і злобу, які в світї звичайно укривав, а тепер вибухнув з цілою силою і любував ся ними.

— Ось знов дощ зачинає ся! — відозвав ся, перериваючи собі нагло.

— Так, справді, мусимо десь схоронити ся.

Осьмікутий павільон, званий Святинею любови, знаменито на то надавав ся, саме двері були замкнені на ключ.

— Пропало! — сказала з иними своїм жартобливим усміхом — пропало! Вже там входити не вільно. Але повинна би тут близько бути Святиня приязни, гостиннїша від тої. Але нехай там, дощ не великий, не перешкодить мені вертати до дому. Чи відвести мене?... Очевидно що ні, бо за то поганьблено би мене.

— Хто?

— Уршуля, стара служниця моєї мамі. Править мною так як малою дитиною.

— Ах, Сильвіяно, колиб я не їхав завтра! Пійшов би то тебе, ми порозмовляли би і я завнав би полєкший, так само як нині.

— Чи справді гадаєте, що я дозволила би вам переступити поріг мого поганого мешканя при улиці Прованс, де жию з Уршулею і моїм білим котом? Ви, що випоминали мені мою легкодушність, забули о тім? В Тріянон то инша річ, я все там Сильвіяна, але дома я буду лиш панною Рожєр, а не бажую собі, аби ви задержали її в пам'яті.

— Длячого? То жите обезнаслідженої, без світла і радости, яке ти так відважно приймала, робить тебе противно так великою, интересною! — скрикнув пан де Бресль з більшим чувством, як би можна по нїм надїяти ся. — Але своєю дорогою, думаючи о тобі, буду чути ся все виновником, великим виновником.

Споважнїла і полишила его в почутю тої одвічальности, до якої остаточно признавав ся.

— Впрочім — сказала стискаючи его за руку послїдний раз — можна собі сказати, що все найде ся спосіб зарадити злему.

Очи пана де Бресль обернули ся до неї питаючи; що мала на гаді?

— Треба бути дуже добрим — говорила дальше Сильвіяна — памятаючи на тих, котрі нас любили, а для тих, котрих маємо обовязок тепер любити.

— Ах! — шепнув — і без сумнїву в тїй хвили був пересвідченїй, що в щирїй — я любив лиш один раз в житю і була то...

— Не хочу чути її назвища! — перервала хорощим голосом молодої дівчини, в котрім звучала радієть. — Ось прояснює ся і я користаю з того. Прощай, Яковє!

Як давнїше назвала его Яковом. Голос, яким то імя вимовила, полишив ся ему в усі і в серці і ні за що не хотїв его покинути.

Вже тоді, коли ему кинула то пращанє, Сильвіяна була далеко і зникла як привид в закрутах гаїв і стежок. Яков до Бресль поступив кілька кроків скоро, немов би хотїв за нею бігти, але нагло задержав ся... Чого? Все було сказане між ними.

— То незвичайна душа — подумав.

А глибока і торжєственна тишина притакувала тїй гаді.

Відтак додав:

— Є на світї річ ще гарнїша і рідша як честнота бездоганна...

— Вірність додержана одному... — немов шептало листє порушуванє вітром, що хоч дуже слабїй сотками зривав їх з дерев. А той їх навоздушний ганєць був мов насмїшкою. Очевидно, що в тїм так пізнїм признаню з его сторони була порожність. Однак в глибокій душі почув п. де Бресль немов би солодоц і ніжність, якої перше там ніколи не було.

На дворі почало темнїти. Пан де Бресль запалив цїгаро і підніє ковнїр пальта.

— Як скоро смеркає ся! — подумав, пращаючи рухом руки багато річий на все. — Зараз буде ніч...

риї чутка, що там було кілька випадків смерті на чуму в тій полосі, що належить до Росії а тягне ся вздовж манджурської залізничної. Від того часу чума ширить ся там далше і як тепер доносять на 497 випадків занедужання було 495 випадків смерті. Серед Хінців в Манджурії ширить ся чума в страшній спосіб. До ширення сеї пошесть причиняє ся ще й страшна темнота тамошніх людей, котрі занедужавших на чуму викидають немилосердно на степ, щоби там замерзли. З Манджурії перенесла ся чума до полудневої Сибіри. Замітне то, що пошесть ту розносить — як кажуть — степове звівря зване „тарабаганом“, рід бабака, на котре тепер в тамошніх сторонах полюють. Після останніх вістей мала чума появили ся вже на кіргіських степах астраханської губернії а навіть в Баку і в Батумі над кавказьким берегом Чорного моря. Так отже підсуває ся чума вже й до Європи.

— Небезпечною злочинця удало ся вчера п. Пелецькому, властителя складу зброї при ул. Академічній, віддати в руки поліції. До його склепу увійшов був по другій годині якийсь елегантно убраний чоловік в зеленім плюшовім капелюсі і казав показати собі бравнінг. При сій нагоді добачив п. Пелецький, що зі стола сьез револьвер, званий „Вельдогі“, отже коли гість заявив, що йому не сподобав ся ніякий бравнінг і хотів вийти, п. Пелецький заступив йому дорогу і спитав: А той вам сподобав ся, що ви сховали до кишені? — Я не взяв нічого — крикнув гість і добув з кишені якесь залізо ніби серце від дзвона і кинув ся на п. Пелецького а той тоді змірив ся до него бравнінгом. Злочинець спустив тоді руку а кулею вдарив його так сильно в лице, що той аж упав.

На крик в склепі зробило ся перед дверима збіговиско, а п. Пелецький попросив тоді, щоби хтось закликав поліціанна. На поліції переведено ревізію у арештованого і знайдено при нім: кілька новісеньких поляресів, ножиків, тютюнярку, 2 електричні лампочки, годинник в золотім ланцюжком, золоті браслетки, кілька перстенів і множество всіляких дрібних дорогих річій позабираних очевидно по інших склепах.

Крім того знайдено білет їзди залізницею і рецесі на пакунок, наданий до Бялої, картки заставничі на годинник і перстені, заставлені в Катовицях на пруській Шлеску і цілу пачку адрес всіляких дівчат з Пешту, Відня, Бялої і Львова. З того всего поліція набрала переконання, що злочинець, котрий попав ся в єї руки, називає ся Едвард Гольдман, родом з Креме, єсть торговельником живого товару і небезпечним злочинцем.

— Лихвар перед судом. Перед судом окружним в Коломиї відбула ся сими днями розправа карна против лихваря Іцка Айзенберга з Товчовець, сятинського повіта. Пошкодовані були самі селяни числом 30. Лихвар той позичав гроші селянам, що мали охоту виїжджати до Канади, по 80 до 92 корон, за всігди лиш на 6 місяців, а за то казав собі платити по 20 до 50 процент. Коли же довжник не міг заплатити в назначенім реченці, то лихвар продовжував реченець, але тоді казав платити собі аж 70 процент і так пускав селян з торбами. Одному в пошкодованих, котрому згоріла хата, позичив Айзенберг 140 корон на вексель, але з тої суми стягнув зараз 40 корон. По 6 місяцях селянин не могучи заплатити довгу, підписав вексель на 200 кор., по дальших 6 місяцях на 300 кор. і т. д., аж з позичених поправді 100 кор. зробилася сума 1020 кор. Лихваря боронив адвокат др. Ціпсер. По переведеній розправі трибунал засудив Айзенберга на 5 місяців строгого арешту.

† Померли: Варвара Телевяк, жінка п. Івана Телевяка, звислого селянина патріота з Красносельця, збарашського повіта, що то недавно зложив на жертвеннику народної просвіти великий княжий дар, померла дня 27 с. м. Похорон бл. п. Варвари відбув ся вчера рано в Красносельцях. — Іван Бакун, народний учитель в Остапківцях, помер 15 с. м. в краснім шпиталі в Коломиї. — Вікторія з Вархоляків Венгріновичева, вдова по святичнику, упокоїла ся в Смільній в 87 році

житя. — Єлисавета Брилиньська, сестра бл. п. декана о. Йосифа Брилиньського упокоїла ся в Жовтанцях в 84 році житя.

Телеграми.

Будапешт 30 грудня. Бар. Бінерт виїхав вчера в ночи назад до Відня.

Париж 30 грудня. „Temps“ доносить, що після вістей наспівших до Мадриду з Лісбони, ситуація в Португалії єсть дуже напружена. Союз рукодільничий ставить жадання неможливі до сповнення. В армії приключають ся численні случаї браку дисципліни. Три кружляки усунено. Провізоричне правительство не єсть певне ані армії ані маринаркам. Населене єсть очевидно занепокоєне.

Лондон 30 грудня. Відповідь перска на ноту англійську з дня 17 падолиста с. р. в справі непевности доріг в полудневій Перзії звертає ся передовсім против твердження ноти, мов би присутність чужих військ в Перзії не мала значіння. Відтак вичислює зарядження, які правительство поробило в цілі заведення порядку на дорогах і підчеркує, що перске правительсво виготовлює плян відповідного затигнення наміреної позички.

Нью-Йорк 30 грудня. Після вістей з Нового Орлеану вибухла в Гондурас революція. Зачувати, що на границі Гондурас і Нікарагви веде ся борба.

Мессина 30 грудня. Близь двірця вибух огонь в будинку поштовім і телеграфічнім і мимо енергічної акції ратункової згорів до тла. Шкода єсть значна.

ОГЛОШЕНЕ.

Руско-англійський підручник.

Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сьміло полагатися вей свої щоденні потреби“.

Скорше найде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь там їхати, купіть собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вивчення англійської мови з докладним виворотом, з доданєм словаря, найпотрібніших щоденних розговорів і вських інформацій.

Книжка обизває 254 сторінок друку, і є в твердій оправі. — Вдаана в Америці.

Копіює 3 мор. з нересилкою.

Висилаєть за щеляплатою, — або за посереднім надісланєм грошей.

Замовлення приймає: Ст. Вартиньський, Друкарня „Лаз. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

„Закон ловецький“

брошуру на часі і для всіх потрібну, замовляйте по ціні 80 с. враз з пересилкою у накладника І. Мойсейовича, ул. Осолінських ч. 11.

Colosseum Германів

Від 16 до 30 грудня 1910.

НОВІСТІ

Jenka troupe, славні японські ілюзіоністи. — The 7 Julians, феноменальні ікарійські ігрища. — Les 6 Sasehoff, найліпші російські таночники. — Don Natha в своєю чудесною скрипкою. — Pia et Bal, таночні новости. — Муж паном дому, сьміховинка. — Little Pipe, американський комік при фортеп'яні. — 10 Новин і т. д.

ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділю і сьвята 2 представлення о годині 4 і 8 вечер.

Білету можна вчаснійше набути в Бюрі дневників ПЛЬОНА, ул. Кароля Людвика 5.

Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1910 р. після чкою овередно-європейского.

ЗАМІТКА. Поїзди послишні означені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркнем чисел мінутках.

Приходять до Львова

на головний дворєк:

З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:27 10:10, 5:45, 10:05.

З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.

З Черновців: 12:20, 5:45*, 8:05, 10:21**, 2:05, 5:53, 8:35, 9:50.

*) Із Станиславова. **) З Коломиї.

Зі Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19*, 11:02.

*) Від 19/6 до 11/9 з неділі і р. сьвята.

З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.

З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.

З Яворова: 8:15, 5:00.

З Підгайць: 11:15, 9:58.

На Підзамчє:

З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:13.

З Підгайць: 10:54, 9:44.

З Винник: 6:29, 7:26, 11:55*).

*) Лиш в середу і суботу.

На Личаків:

З Підгайць: 10:36, 9:27.

З Винник: 7:08, 6:11, 11:38*).

*) Лиш в середу і суботу.

Відходять зі Львова

з головного дворєк:

До Кракова: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45, 3:15, 6:55, 7:45, 11:15.

До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10, 11:32.

До Черновців: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36, 2:52*, 5:59**).

*) До Станиславова. **) До Коломиї.

До Стрия: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.

До Самбора: 6:00, 9:05, 8:40, 10:40.

До Сокаля: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35*).

*) До Рави рускої лиш в неділі.

До Яворова: 8:20, 6:30.

До Підгайць: 5:58, 6:16.

З Підзамчє:

До Підволочиск: 6:35, 11:00, 2:31, 8:33, 11:32.

До Підгайць: 6:12, 6:30.

До Винник: 1:30, 10:30*).

*) Лиш в середу і суботу.

З Личакова:

До Підгайць: 6:31, 6:50.

До Винник: 1:49, 10:54*).

*) Лиш в середу і суботу.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Ц. к. уприв. га  лицкий акційний

БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові,
Підволочисках, Новоселици.

КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартісні папери і монети по найдоклад-
нішій днівній курсі, не числячи ніякої провізії.

Бірнові замовлення

видає за найвигіднішими умовами і
уділяє всі важливі інформації що-до цінної і
корисної

локації капіталів.

ВСЯКІ КУПОНИ

і викуповані цінні папери виплачує
я без потручення провізії і коштів.

БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАННЯ

числа лосів і інших паперів підлягаю-
чих лосованню.

ОБЕЗПЕЧЕННЯ

ЛЮСІВ

перед стратою з причини ви-
лосовання.

Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує
здатки на біжучий рахунок,
бере до переховання цінні па-
пери і уділяє на них за-
датки.

Надто введено на взір заграничних інституцій так звані

Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій напирній касі сховок до виключного
уживку і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.
В тім напрямі мочений банк гіпотечний як надаліше ідучі зарядження.

Принимая догляду сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.